

PUMP'IN ONE

(FR) Manuel d'utilisation (Notice originale)
(EN) User manual (Original instructions)

(FR) Mini-compresseur avec manomètre
(EN) Mini compressor with manometer



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Le fabricant ou l'importateur (rayer la mention inutile) :

MGTS SA

12 avenue des Morgines

CH-1213 Petit-Lancy

Suisse

représenté par la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Franck COLLIER

NGTS CONCEPTION

Parc de l'Innovation

Rue de Menin

59520 Marquette lez Lille

France

déclare que la machine neuve désignée ci-après :

Nom commercial : Mini compresseur avec manomètre non homologué

Dénomination générique : Compresseur

Fonction : Gonflage

Modèle / code MGTS : 03.12.022.NOR / 21299

Type : 12V / 10 bars

dont le numéro de série est le suivant :

satisfait à l'ensemble des dispositions de :

- la directive 2006/42/CE relative aux machines,
- la directive 2014/35UE relative à la basse tension,
- la directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique,
- la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

et, est conforme à la norme :

- EN 1012-1 : 2010
- EN 60335-1 : 2012+A11 : 2014 EN62233 : 2008
- EN EN55014-1 : 2006+A1 : 2009+A2 : 2011 & EN55014-2 : 1997+A1 : 2001+A2 : 2008
- EN 62471 : 2006
- IEC 62321 : 2008

Fait à Marquette-lez-Lille, le 08 /02 / 2017

Franck Collier, Directeur Qualité



DECLARATION CE OF CONFORMITY

The manufacturer or the importer (delete as appropriate) :

MGTS SA
12 avenue des Morgines
CH-1213 Petit-Lancy
Suisse

represented by the person authorized to compile the technical file :

Franck COLLIER
NGTS CONCEPTION
Parc de l'Innovation
Rue de Menin
59520 Marquette lez Lille
France

declare that the new machine hereafter :

Commercial name: Mini compressor with non-homologated manometer

Generic name : Compressor

Function : Inflation

Model / MGTS code : 03.12.022.NOR / 21299

Type : 12V / 10 bars

whose serial number is as follows :

complies with :

- the directive 2006/42/EC on machinery,
- the directive 2014/35 / EEC on low voltage
- the directive 2014/30/UE relating to electromagnetic compatibility,
- the directive 2011/65/UE relating to the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

and, the standard :

- EN 1012-1 : 2010
- EN 60335-1 : 2012+A11 : 2014 EN62233 : 2008
- EN EN55014-1 : 2006+A1 : 2009+A2 : 2011 & EN55014-2 : 1997+A1 : 2001+A2 : 2008
- EN 62471 : 2006
- IEC 62321 : 2008

Done at Marquette-lez-Lille, on 08 / 02 / 2017

Franck Collier, Quality Director

FR

	Lire et comprendre en totalité la notice avant la mise en route ou toute opération d'entretien sur le compresseur.		Porter obligatoirement une protection anti-bruit pour diminuer le niveau sonore
	Danger: surface chaude		Conformité aux normes de sécurité appropriées

Chers clients

Nous espérons que votre nouvel appareil vous apportera satisfaction.

Avertissement

Avant d'utiliser le compresseur, lire attentivement le manuel d'utilisation.

Le présent manuel d'utilisation vous facilitera la prise en main et la connaissance de l'appareil.

Le manuel d'utilisation doit-être conservé en permanence avec le compresseur.

Attention

Votre compresseur est une machine servant à comprimer l'air à une certaine pression.

Toute utilisation inappropriée du compresseur risquerait de provoquer des dommages matériels ou de blesser l'utilisateur.

En cas de coupure de l'alimentation électrique, veuillez débrancher systématiquement l'appareil de son alimentation.

Pour les véhicules il est obligatoire de contrôler la pressions des pneumatiques à l'aide d'un manomètre homologués. En effet le manomètre de l'appareil, tout en étant de bonne qualité, n'est pas homologué et donc **NE CONVIENT PAS POUR LE GONFLAGES DES PNEUMATIQUES DES VÉHICULES AUTOMOBILES.**

Précautions

- Contrôler si l'appareil n'est pas endommagé avant chaque utilisation.
- Ne pas utiliser le compresseur lors d'un déplacement du véhicule.
- Ne pas laisser l'appareil branché à une prise sans surveillance.
- Ne pas placer le compresseur sur ou à proximité de sources de chaleur directe et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- Ne pas plier et ne pas bloquer le flexible pendant le fonctionnement du compresseur.
- Le flexible est adapté à la pression maximale admissible.
- Ne pas utiliser le compresseur s'il a été tordu, cassé, fondu, brûlé, mouillé, ou si des composants ont été endommagés.
- Ne pas utiliser le compresseur sur des pneus haute pression tels qu'utilisés sur les véhicules commerciaux, agricoles ou avec une spécificité.
- Utiliser uniquement les adaptateurs fournis avec l'appareil.
- Le compresseur n'est pas étanche, ne pas immerger.
- Veiller à ce que les câbles et tuyaux raccordés au compresseur n'interfèrent pas avec la sécurité de l'utilisation du véhicule.
- Après utilisation, stocker l'appareil dans un local frais, sec et sans poussière.
- L'appareil n'a pas été construit pour être utilisé dans un environnement professionnel: industriel ou artisanal. Ne pas utiliser le compresseur dans ou à proximité d'un environnement inflammable et/ou explosif.
- Utiliser le compresseur dans des espaces ouverts, à l'extérieur.
- Ce compresseur n'a pas été conçu pour une utilisation ininterrompue, Son utilisation sur une durée prolongée risquerait de provoquer une surchauffe et d'endommager le compresseur. Il convient de ne pas en faire usage pendant plus de 15 minutes sans interruption. Après 15 minutes, éteignez-le et laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes avant de vous en resservir.
- En cas de bruit anormal ou de chaleur excessive du compresseur, éteignez-le immédiatement et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes avant de vous en resservir.

- Le compresseur ne contient aucune pièce dont l'entretien ou le remplacement pourrait être assuré par l'utilisateur.
- Le câble souple externe de ce produit ne peut pas être remplacé; en cas d'endommagement du cordon, il convient de mettre le produit au rebut.
- Ne jamais démonter ou tenter de remplacer des éléments. En cas de problèmes confier l'appareil à un réparateur qualifié.

Description générale de l'appareil:



1	Manomètre		
2	Alimentation lampe	3	Alimentation compresseur
4	Lampe	5	Câble d'alimentation
6	Connecteur valve	7	Prise 12V DC
8	4 adaptateurs à fixer sur le connecteur		
9	Bouton presseur pour le dégonflage		

Votre compresseur est livré avec 1 fusible de rechange, 4 embouts de gonflage (ballons, matelas pneumatiques, etc, ...) ainsi qu'une valve pour les pneumatiques vélos.

Condition d'utilisation

Le compresseur doit être installé sur un plan horizontal (inclinaison de 21° maximum admissible)

Utilisation du compresseur

Avertissement concernant les pneumatiques de voiture :

Gonfler uniquement vos pneumatiques en suivant les recommandations du constructeur automobile. Ces recommandations se trouvent dans le manuel de l'automobile, et/ou à l'intérieur de la portière du conducteur ou sur la trappe à carburant.



- Par l'intermédiaire de la poignée de transport, placer le compresseur sur le lieu de gonflage.
- Dérouler le câble d'alimentation sur le côté du compresseur, en prenant soin de vérifier que le câble n'est pas plié ou emmêlé.
- Connecter la prise 12V DC de votre compresseur à la prise 12V de votre véhicule.
- Mettre le moteur du véhicule en route. Veiller à bien enclencher le frein à main et mettre la vitesse a point mort.
- Si besoin, allumer la lampe en appuyant sur l'interrupteur pour une meilleure visibilité.
- Dépoussiérer le capuchon de la valve ou le bout de la valve si cette dernière n'est pas protégée.
- Extraire avec précaution le tuyau d'air du compresseur.
- Visser l'embout du tuyau d'air sur la valve du pneu en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. S'assurer que l'embout et la valve sont correctement raccordés.

- Appuyer sur le bouton d'alimentation du compresseur en position 1 (« Marche ») pour le mettre en route.
- Une fois la pression voulue atteinte, appuyer sur le bouton d'alimentation du compresseur en position 0 (« Arrêt ») pour l'arrêter (voir illustration ci-dessous).



- Si la pression atteinte est supérieure à celle souhaitée, mettre le compresseur en position 0 (« Arrêt ») pour l'arrêter, puis évacuer l'air en appuyant brièvement sur le bouton de décompression. Répéter jusqu'à atteindre la pression souhaitée.
- Retirer rapidement le connecteur de la valve.
- Replacer le capuchon sur la valve.
- Une fois le compresseur refroidi, enrouler les câbles et le tuyau autour de l'appareil, puis le ranger dans sa sacoche de rangement.

Gonflages divers

- Sélectionner l'adaptateur approprié (fourni avec l'appareil) et l'insérez dans l'embout du tuyau d'air.
- Insérer l'adaptateur dans l'embout approprié de l'objet gonflable.
- Brancher le câble d'alimentation compresseur en position 1 (« Marche ») pour le mettre en route.
- Gonfler l'objet conformément aux instructions de l'objet gonflable.

Avertissement: Gonfler votre produit uniquement selon les recommandations du fabricant.

- Ne pas dépasser la pression maximale préconisée.
- Appuyer sur le bouton d'alimentation du compresseur en position 0 (« Arrêt ») pour l'arrêter.
- Retirer rapidement l'adaptateur de l'objet gonflage et retirez l'adaptateur de l'embout.

Entretien

Nettoyer le compresseur à l'aide d'un chiffon propre et sec. Ne pas utiliser de produit de nettoyage. Le nettoyage se fait uniquement lorsque le compresseur est déconnecté de l'alimentation électrique. S'assurer qu'aucune poussière ni aucune saleté n'empêchera le bon fonctionnement du compresseur avant de le brancher.

Vérification du bon fonctionnement

Mettre en route le compresseur en suivant les instructions d'utilisation, sans le brancher sur la valve.

Vérifier que de l'air sort du tuyau.

Vérifier que l'aiguille du manomètre bouge lorsque l'embout du tuyau est obstrué brièvement avec le doigt.

En cas de panne - Réparation

En cas de chute, faite vérifier l'appareil par un réparateur qualifié ou par le distributeur, ou le mettre en rebut.

Pièces de rechange

Remplacement du fusible : 15 A

Votre compresseur est livré avec un fusible supplémentaire.

Ce fusible est situé dans le boîtier porte-fusible fixé sur le câble d'alimentation. Soulever le couvercle et extraire le fusible hors service.

Remplacer le fusible par celui fourni ou de même puissance. Refermer le couvercle du boîtier porte-fusible



Caractéristiques techniques

Alimentation : 12V DC 14 A max

Puissance nominale : 0,14KW

Échelle de mesure de la pression : 0 - 10bar
Longueur câble d'alimentation: 3m
Longueur flexible: 1m
Température de fonctionnement : -20° à +40°C
Pression maximale admissible : 10bar
Vitesse maximale de rotation : 3600tpm
Masse brute de l'unité de compression : 2,07Kg
Niveau de pression acoustique d'émission Lp-dB(A) : 58dB
Puissance acoustique Lw-dB(A) : 94dB

Information : Vérification des pneumatiques

Vérifier la pression de vos pneus tous les mois. Une pression insuffisante réduit la durée de vie et les performances de vos pneus, augmente la consommation en carburant de votre véhicule et met votre sécurité en danger.

Lors de l'utilisation du compresseur, assurez-vous que le véhicule est stationné dans un endroit sûr, en dehors de la chaussée, que son frein à main a été tiré et que votre sécurité personnelle n'est pas mise en danger.

MISE EN REBUT

Collecte sélective des déchets électrique et électroniques.
Les produits électriques ne doivent pas être mis en rebut avec les produit ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électrique et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produit électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
En effectuant ces gestes, vous participez à la protection de l'environnement.

EN

	Read and understand the instructions in full before getting started or any maintenance operation of the compressor.		It is mandatory to wear noisereducing ear protection during operation to limit the noise level
	Danger: hot surface		Conforms to appropriate safety standards

Dear customers,

We hope that your new device will bring you satisfaction.

Warning

Before using the compressor, read the user manual carefully. This user manual will make it easy for you to get started with and learn about the device. The user manual must be kept with the compressor at all times.

Attention

Your compressor is a machine used to compress air at a certain pressure. Improper use of the compressor risks causing damage or injury to the user.

In case of a power interruption, always disconnect the device from its power supply.

For vehicles it is mandatory to check tyre pressures using a certified pressure gauge. The pressure gauge of the device, while of good quality, is in fact not homologated and therefore **IS NOT SUITABLE FOR INFLATING TYRES OF MOTOR VEHICLES.**

Precautions

- Check that the device is not damaged before each use.
- Do not use the compressor when the vehicle is moving.
- Do not leave the device plugged into an unattended socket.
- Do not place the compressor on or near direct heat sources and do not expose it to direct sunlight.
- Do not bend or block the hose while the compressor is running.
- The hose is adapted to the maximum allowable pressure.
- Do not use the compressor if it has been bent, broken, melted or wetted or if any of its components have been damaged.
- Do not use the compressor on high pressure tyres such as those used on commercial, agricultural or speciality vehicles.
- Exclusively use the adapters provided with the device.
- The compressor is not waterproof, do not immerse it.
- Ensure that the cables and hoses connected to the compressor do not interfere with the vehicle's safe usage.
- After use, store the device in a cool, dry and dust-free location.
- The device was not manufactured for use in a professional environment industrial or small-scale. Do not use the compressor in or near a flammable and / or explosive environment.
- Use the compressor in open spaces, outdoors.
- This compressor should not be used continuously. Using the compressor over an extended period may cause it to overheat and sustain damages. It is preferable to not use it for longer than 15 minutes without interruption. After 15 minutes, turn it off and let it cool down for at least 15 minutes before using it again.
- In the event of unusual noise or excessive heat coming from the compressor, immediately turn off and let cool for at least 30 minutes before using again.
- The compressor does not contain any parts can be serviced or replaced by the user.
- The external flexible cable of this product can not be replaced; if the cord is damaged, the product should be discarded.
- Never disassemble or attempt to replace parts. In case of problems, bring the device to a qualified service technician

General description of the device



1	Manometer		
2	Lamp power supply	3	Compressor power supply
4	Lamp	5	Power supply cable
6	Valve connector	7	12V DC plug
8	4 adaptaters attachable to the connector		
9	Push-buton for deflation		

Your compressor comes with 1 spare fuse, 4 inflation tips (balloons, air mattresses, etc., ...) as well as a valve for bicycle tyres.

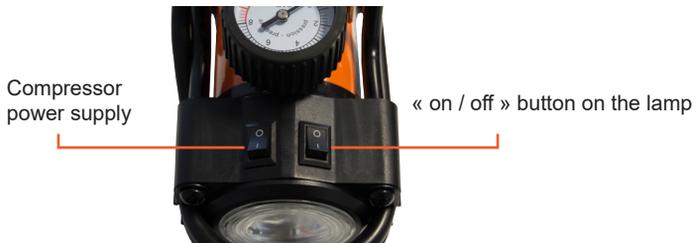
Conditions of use

The compressor must be installed on a horizontal plane (maximum allowable inclination of 21 °)

Using the compressor

Warning on car tyres:

Only inflate your tyres recommended by the car manufacturer. These recommendations can be found in the car's manual, and / or inside the driver's door or on the fuel hatch.



- Using the carrying handle, place the compressor in the location where inflation will be performed.
- Unravel the power cable starting from the compressor end, ensuring that the cable is not bent or entangled.
- Connect the 12V DC plug of your compressor to the 12V socket of your vehicle.
- Start the vehicle's engine. Be sure to engage the handbrake and put the gear in neutral.
- If necessary, turn on the lamp by pressing the switch for better visibility.
- Dust the valve cap or the valve tip if it is not protected.
- Carefully extract the air hose from the compressor.
- Screw the air hose nozzle onto the tyre valve, turning clockwise. Ensure the nozzle and the valve are correctly connected.
- Press the compressor power button to position 1 («On») to turn it.

- Once the desired pressure has been reached, press the compressor's power button to position 0 («off») to stop it (see illustration below).



- If the pressure reached is higher than desired pressure, put the compressor in position 0 («Off») to stop it, then evacuate the air by briefly pressing the decompression button. Repeat until the desired pressure is reached.
- Quickly remove the connector from the valve.
- Replace the cap on the valve.
- Once the compressor has cooled down, wrap the cables and the hose around the device and store it in its storage bag.

Various inflations

- Select the appropriate adapter (supplied with the device) and insert it into the air hose nozzle.
- Insert the adapter into the inflatable object's appropriate socket.
- Connect the compressor's power supply cable to the appropriate power source.
- Press the compressor's power button to position 1 («On») to turn it on.
- Inflate the object according to the instructions of the inflatable object

Warning: Inflate your product only according to the manufacturer's recommendations.

- Do not exceed the maximum prescribed pressure.
- Press the compressor's power button in position 0 («Off») to stop it.
- Quickly remove the adapter from the inflatable object and remove the adapter from the nozzle.

Maintenance

Clean the compressor using a clean, dry cloth. Do not use cleaning product. Cleaning should only be done when the compressor is disconnected from the power supply.

Ensure no dust or dirt will hinder the compressor's proper functioning before connecting it.

Checking for correct operation

Start the compressor by following the operating instructions, without connecting it to the valve.

Check that air comes out of the hose.

Check that the pressure gauge needle moves when the tip of the hose is briefly obstructed with your finger.

In case of breakdown - Repair

In case of a fall, have the device checked by a qualified service technician or by the distributor, or discarded it.

Spare parts

Fuse replacement: 15 A

Your compressor comes with an additional fuse. This fuse is located in the fuse box attached to the power cable. Lift the cover and remove the non functioning fuse. Replace the fuse with the one supplied or the same power.

Close the cover of the fuse box



Technical specifications

Power: 12V DC 14A max

Rated power: 0,14KW

Pressure measuring scale: 0 - 10bar
Length of power supply cable: 3m
Length of hose: 1m
Operating temperature: -20 ° to + 40 ° C
Maximum allowable pressure: 10bar
Maximum rotation speed: 3600rpm
Compression unit gross weight: 2.07kg
Emission sound pressure level Lp-dB (A): 58dB
Sound power Lw-dB (A): 94dB

Information: Checking the tyres

Check your tyre pressure monthly. Insufficient pressure reduces the lifespan and performance of your tyres, increases the vehicle's petrol consumption and poses a risk to your safety.

When using the compressor, make sure that the vehicle is parked in a safe place, pulled off the road, that its handbrake has been pulled and that your personal safety is not endangered.

Disposal of the product

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling. Separate collection of used products and packaging allows materials to help prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer from whom you purchased the new product.



PRO AKCESS 12 rue du mont des Carliers BE-7522 Blandain
Made in China / Fabriqué en Chine